

Honeywell | Home

Termostato inteligente Lyric™ T6 y T6R

ES Guía de usuario



Lyric™ T6
Termostato programable



Lyric™ T6R
Termostato programable inalámbrico



connected by
Lyric App

Wi-Fi

Características del termostato inteligente Lyric T6 y T6R

- Se conecta a Internet para que puedas controlar tu sistema de calefacción desde cualquier lugar con la app de Lyric.
- Visualiza y cambia la configuración de tu sistema de calefacción de forma remota.
- Diversas opciones de programación que se adaptan a cualquier estilo de vida:
 - **Programación horaria:** la programación admite horarios diarios o de 5 a 2 con 6 periodos de tiempo por día
 - **Geovallado:** Usa la ubicación de tu smartphone para gestionar la temperatura cuando estés en casa o fuera.
 - **Programación inteligente:** usa una combinación de geovallado y programación horaria para adaptarte a un estilo de vida ajetreado
- Programación grupal para múltiples dispositivos y ubicaciones (configuración y gestión a través de la aplicación Lyric).
- Reciba alertas (como fallos en la caldera) del termostato, la aplicación y el correo electrónico.
- Obtenga actualizaciones automáticas.
- La aplicación gratuita Honeywell Lyric está disponible para dispositivos Apple iPhone y iPad en iTunes o en Google Play para todos los dispositivos Android.



Lyric

¿Necesita ayuda?

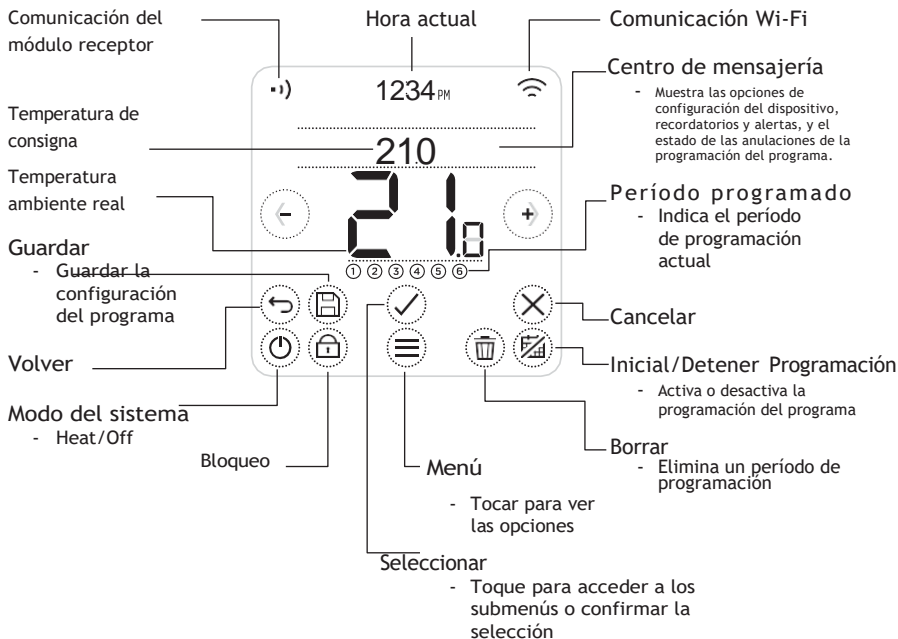
Si necesita más información o ayuda con su termostato Lyric, visite:

getconnected.honeywell.com

Contenido















Referencia rápida de la pantalla	4
Referencia rápida de los iconos	5
Navegación por el menú	5
Menú principal	6
Conexión a una red Wi-Fi®	7
Desconexión o reconexión a una red Wi-Fi	7
Configuración del modo del sistema	8
Activación/desactivación de la programación	8
Opciones de programación	8
Programaciones predefinidas de ahorro de energía	9
Configuración del modo vacaciones	9
Ajuste de la programación	10
Anulación de la programación	11
Funciones de optimización	13
Bloqueo de la interfaz	13
Solución de problemas	14

Referencia rápida de la pantalla











Nota: Para ahorrar energía, la pantalla se atenuará y entrará en modo de espera 45 segundos después de la última pulsación de un botón. La pantalla se iluminará al pulsar cualquier botón.

Referencia rápida de los iconos

 Geovallado activo	 Demanda de calefacción activa
 Geovallado en casa activo	 Comunicación del módulo receptor
 Geovallado fuera de casa activo	 Fallo de la comunicación
 Geovallado en modo reposo activo	 Comunicación Wi-Fi
 Fallo/Alarma	 Fallo del Wi-Fi
 Optimización activa	
 Programación desactivada	
 Programación activada	
 Retención temporal activa	

Navegación por el menú

-  (**MENU**): Toque para acceder a todos los submenús y opciones configurables.
-  and  (**FLECHAS**): Toque para navegar por los submenús y las opciones.
-  and  (**MAS/MENOS**): Toque para cambiar la configuración (temperatura, fecha).
-  (**VOLVER**): Toque para acceder o volver al menú anterior.
-  (**SELECT/CONFIRMAR**): Toque para confirmar la selección o acceder a un submenú.

Nota: Además de tocar  (**SELECT**), se puede acceder a un submenú tocando el texto en el área del mensaje (por ejemplo, **SCHEDULE**).

Menú principal

El menú principal le permite personalizar cómo el termostato muestra la información o cómo responde a ciertos eventos. Los menús son:

SCHEDULE

Ver o editar el cronograma

WI-FI

Configurar o cambiar los ajustes de Wi-Fi

CLEAN SCREEN

Desactiva la pantalla durante 30 segundos para limpiarla.

LOCK

Restringe el acceso a la interfaz del termostato

LANGUAGE

Cambia el idioma

CLOCK

Establecer la hora y la fecha

IDLE BRIGHTNESS

Ajusta el brillo de la retroiluminación de la pantalla en reposo.

SCHEDULE OPTIONS

Seleccione el tipo de programación que desea ejecutar

OPTIMISE

Configurar los ajustes de optimización (Start/Stop/Delay)

TEMPERATURE OFFSET

Compensa la temperatura medida

RESET

Restablece la programación, el Wi-Fi o HomeKit a la configuración predeterminada de fábrica

DEVICE INFO

Información del dispositivo, como modelo, código MAC, etc.

Conectarse a una red Wi-Fi®

Antes de continuar, debes:

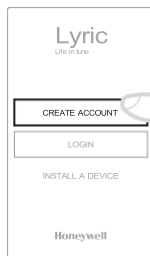
- Asegurarte de que tu Wi-Fi sea seguro y esté configurado a 2.4 GHz.
- Tener a mano el nombre y la contraseña de tu red Wi-Fi doméstica.
- Activar el Wi-Fi de tu smartphone o tablet.

Para conectar su termostato a su red Wi-Fi y registrarse:

1 Descarga e instala la aplicación Honeywell Lyric desde Google Play o la App Store de Apple.



2 Abre la aplicación Lyric, pulsa «CREATE ACCOUNT» y sigue las instrucciones de la aplicación.




Una vez conectado a tu red Wi-Fi y a la aplicación Lyric, el termostato mostrará brevemente el mensaje "SUCCESS" y el símbolo de conexión  aparecerá en la esquina superior derecha. El termostato también ajustará automáticamente la hora y la fecha al conectarse a internet.

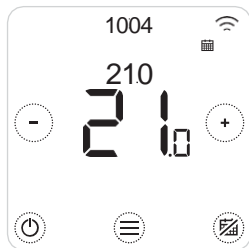
Desconéctate o vuelve a conectarte a una red Wi-Fi

Si necesita desconectar el termostato de su red Wi-Fi (por ejemplo, si va a cambiar su router) o si necesita volver a conectarse a otra red Wi-Fi, siga las instrucciones que se describen en la aplicación Lyric, en el menú "Thermostat Configuration".

Configurar el modo del sistema

Su termostato Lyric puede encender o apagar el equipo de calefacción para gestionar eficazmente su confort en función de las condiciones interiores y de la temperatura que prefiera.

- Cuando este  botón esté presionado, el termostato activa o desactiva la calefacción del sistema.
- Los modos disponibles son:
 - **Heating On:** Controla el sistema de calefacción para alcanzar la temperatura deseada.
 - **Off**



Activar/desactivar la programación

Su termostato Lyric es un termostato programable con un horario, pero el horario también se puede desactivar.

- Presione  para desactivar o activar el horario.

Opciones de programación

Su termostato Lyric tiene tres tipos de programación:

- **Daily** (7 días): Programa individual para cada día de la semana.
- **5 + 2 días:** Programa individual para días laborables y fines de semana.
- **Geofence:** Control de temperatura basado en la ubicación.
Solo se puede habilitar y configurar mediante la aplicación Lyric.

Programaciones predefinidas de ahorro de energía

Su termostato Lyric viene con la siguiente programación predeterminada. Para cambiar esta configuración, vaya a «Ajustar la programación» en la página siguiente.


	Lunes a Viernes		Sábado y Domingo	
Periodo	Horario	Temperatura	Horario	Temperatura
1	6:30 - 8:00	19 °C	8:00 - 10:00	19 °C
2	8:00 - 18:00	16 °C	10:00 - 17:00	16 °C
5	18:00 - 22:30	21 °C	17:00 - 23:00	21 °C
6	22:30 - 6:30	16 °C	23:00 - 8:00	16 °C

Para ver más opciones de programación, ve a tu aplicación Lyric.

Configurar el modo vacaciones

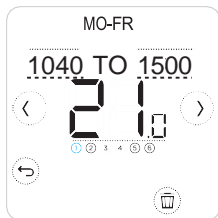
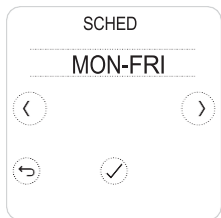
Esta función te ayuda a ahorrar energía cuando estás fuera por períodos prolongados y restablece la configuración de confort justo antes de que regreses a casa.

- Para activar tu período de vacaciones, en tu aplicación Lyric ve a:
Menu/Setting/Holiday
- **HOLIDAY** se indica en el termostato.
- Puedes cancelar el Modo Vacaciones tanto en el termostato como en la aplicación Lyric.



Pulsa la tecla  en la pantalla de inicio de tu termostato para reanudar la programación habitual.

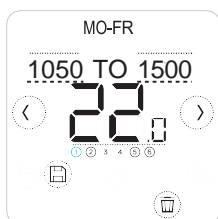
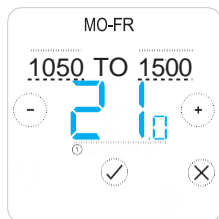
Ajuste de la programación





1. Presione  y  para ir a **SCHEDULE**




2. Seleccione el/los día(s) que se programarán.
3. Seleccione el periodo de tiempo que desea ajustar. Empezará a parpadear.



4. Toca la hora que deseas cambiar. Toca  o  para modificarla. Repite el proceso con la otra hora.




5. Toca la temperatura del periodo para cambiarla. Empezará a parpadear. Toque  o  para ajustar la temperatura. Toque  para confirmar los cambios.
6. Cuando hayas terminado de ajustar el horario, pulsa  para guardar los cambios.

Borrar el periodo

Presione  para eliminar el periodo seleccionado. La pantalla mostrará **DELETE**.

Presione  para confirmar o  para cancelar sin borrar.


Presione  para guardar los cambios de programación.

Anular el cronograma de un programa

Puede modificar la programación de dos maneras:

1. **Modificación temporal "Hold Until"**
2. **Modificación permanente "Permanent Hold"**

Hold Until

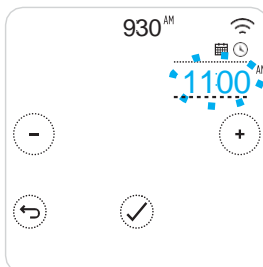
- La programación se reanudará cuando expire el plazo de espera.
- Presione  para cancelar Hold Until y reanudar la programación habitual.





1. Toque  o  para ajustar la temperatura.




2. Durante el ajuste de temperatura, el Until time aparecerá.



3. Toque el horario para cambiarlo y use  o  para ajustarlo.







4.  Indicará que Hold Until está activo.

Anular el cronograma de un programa (continuación)

Permanent Hold







1. Presione  para desactivar la programación y activar una retención permanente.
2. Presione  o  para ajustar la temperatura.
3. Presione  para cancelar el **Permanent Hold** y reanudar la programación habitual.

Geovallado

Tu nuevo termostato inteligente Lyric admite programación basada en la ubicación, que puede anular de forma inteligente la programación basada en cronograma. Si tu horario varía o si sueles salir y regresar a horas diferentes, el termostato Lyric se adaptará automáticamente a tu vida. Sin horarios rígidos. Sin periodo de aprendizaje. Solo comodidad cuando estás en casa y ahorro energético cuando estás fuera.

Cuando activas la programación de geovalla de Lyric, el sistema controla de forma inteligente la calefacción en función de si estás en casa o fuera.


- El cronograma de geovalla activo se indica con  en la esquina superior izquierda de la pantalla. Home/Away/Sleep status se indica con ,  o .
- Para obtener más información sobre cómo configurar el horario de geocercas, consulte el menú 'Create New Schedule' en su aplicación Lyric.
- Para obtener más información sobre cómo la geolocalización inteligente puede beneficiarle y cómo se adapta a su ajetreado estilo de vida, visite getconnected.honeywell.com

Funciones de optimización

Tu termostato tiene varias funciones de optimización. Estas funciones tienen como objetivo ahorrar energía al tiempo que te brindan la mayor comodidad posible.

Configure estas opciones a través del menú **OPTIMIZE** en tu termostato.

- **Optimum Start**

Con el tiempo, el termostato aprenderá cuánto tarda tu sistema en alcanzar la temperatura deseada. Encienda el sistema de calefacción o refrigeración antes para garantizar su comodidad a la hora prevista. El termostato mostrará  cuando enciendas el sistema antes de tiempo.

- **Optimum Stop**

Ahorra energía y dinero apagándose un poco antes de la hora programada. Si tu casa ya tiene la temperatura deseada, no notarás el efecto en la temperatura, pero sí verás la diferencia en tu factura de energía.

- **Delayed Start**

Ahorra energía retrasando ligeramente el inicio de la calefacción en función de la diferencia entre la temperatura programada y la temperatura ambiente real.

Bloqueo de la interfaz


Su termostato Lyric tiene una función de bloqueo que puede restringir el acceso a la interfaz del termostato en dos niveles:

- **PARTIAL:** Permite cambiar únicamente la temperatura de consigna
- **FULL:** Restringe todo acceso a la interfaz del termostato

Cuando se activa la función, se proporciona un PIN para desbloquear el termostato; anote el PIN.

Solución de problemas

Si tiene problemas con su termostato, pruebe estas sugerencias. La mayoría de los problemas se pueden corregir de forma rápida y sencilla.


Pantalla en blanco	<ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que la corriente esté encendida.• Revise el interruptor automático y reinicielo si es necesario.
El sistema de calefacción no responde	<ul style="list-style-type: none">• Presione  para configurar el sistema en modo Calefacción, asegúrese de que la temperatura configurada sea superior a la temperatura real.• Compruebe el disyuntor y reinicielo si es necesario.• Compruebe que el sistema de calefacción esté encendido.• Compruebe que el decodificador funcione.

Lista de alertas: 

Presione  para descartar la alerta. Presione  para posponer la alerta durante 7 días.

WIFI RADIO ERROR	La conexión Wi-Fi de su termostato está defectuosa; póngase en contacto con su instalador.
INTERNAL MEMORY ERROR	La memoria interna de su termostato está defectuosa; póngase en contacto con su instalador.
THERMOSTAT TEMPERATURE SENSOR ERROR	El sensor de temperatura de su termostato está defectuoso; póngase en contacto con su instalador.
INDOOR TEMPERATURE SENSOR ERROR	(Solo en T6) El sensor remoto de temperatura interior no está conectado o el cableado está defectuoso; póngase en contacto con su instalador.
OUTDOOR TEMPERATURE SENSOR ERROR	(Solo en T6) El sensor remoto de temperatura exterior no está conectado o el cableado está defectuoso; póngase en contacto con su instalador.

Solución de problemas

Lista de alertas (continuación): 

REGISTER ONLINE	Descarga la aplicación, crea una cuenta y registra tu termostato.
NO INTERNET	Se ha perdido la conexión a Internet. Por favor, compruebe su conexión a Internet o de su router Wi-Fi.
NO WIFI SIGNAL	Se ha perdido la señal Wi-Fi, por favor revise su router Wi-Fi.
WIFI NOT CONFIGURED	Descarga la aplicación, crea una cuenta y añade tu termostato. Vea también la página 7.
NO RECEIVER BOX BINDING	No hay datos de vinculación del receptor almacenados; póngase en contacto con su instalador.
NO COMMUNICATION RECEIVER BOX	No hay comunicación con la caja receptora. Acerque el termostato o póngase en contacto con su instalador.
RF SIGNAL OF RECEIVER BOX LOW	La señal de radio del receptor es débil. Acerque el termostato o póngase en contacto con su instalador.
BOILER FAILURE FAULT xx	La caldera ha registrado el fallo número XX; póngase en contacto con su instalador.
BOILER LOW WATER PRESSURE	La caldera ha detectado baja presión de agua; rellene el sistema o póngase en contacto con su instalador.



Termostato inteligente Lyric™ T6 y T6R

¿Necesita ayuda?

Diríjase a: getconnected.honeywell.com

Honeywell Control Systems Ltd.
Skimped Hill Lane, Bracknell, Berkshire
RG12 1EB
www.honeywelluk.com

© 2016 Honeywell International Inc.
Wi-Fi® is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®
Printed in the EU

32317085-001 C

El uso del logotipo Works with Apple HomeKit significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se responsabiliza del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento con las normas de seguridad y reglamentarias.